

دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد
لدى طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآنا عربياً الإسلامي كديري

رسالة الماجستير



إعداد:

سيلفيا أنجيلي

رقم الطالبة: ٢٣٥٠٣٠٢٠

قسم تعلم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا
جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد
لدى طلاب تعليم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآنا عربيا كديري

رسالة الماجستير

تقديم هذه الرسالة لاستفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

سيلفيا أنجيلي

رقم الطالبة: ٢٣٥٠٣٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا
جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

صفحة الموافقة

إن هذه الرسالة التكميلية التي قدمتها

اسم الطالبة : سيلفيا أغبلي

رقم الطالبة : ٢٣٥٠٣٠٢٠

عنوان : دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم

القواعد لدى طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآن عربيا

الإسلامي كديرى

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات الالزمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة وللحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة شيخ وسيل كديرى الإسلامية الحكومية.

كديرى، ١٨ نوفمبر ٢٠٢٥

المشرف الثاني

الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٢٠٠٧١٠٠٧

المشرف الأول

الأستاذة الدكتورة الحاجة نور الحنن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

NOTA DINAS

Kediri, 18 November 2025

Nomor :
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Tesis

Kepada,
Yth. Direktur Pascasarjana Universitas Islam Negeri Syekh Wasil Kediri
Di-
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Direktur Pascasarjana untuk membimbing penyusunan Tesis mahasiswa di bawah ini:

Nama : Selvia Angela
NIM : 23503020
Judul :

دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد
لدى طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآن عرباً الإسلامي كديري
Setelah diperbaiki matcri dan susunannya, kami berpendapat bahwa
Tesis tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir
Magister Strata Dua (S-2).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah Tesis, dengan harapan dapat segera diujikan dalam Sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapan banyak terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Dosen Pembimbing I



Prof. Dr. Hj. Nurul Hanani, M. H. I
NIP. 196203041998032001

Dosen Pembimbing II



Dr. H. Ahmad Rifa'i, M. Pd
NIP. 197203022007101007

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذه رسالة الماجستير في تاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٢٥ التي قدمتها

اسم الطالبة : سيلفيا أنجيلي

رقم الطالبة : ٢٣٥٠٣٠٢٠

عنوان : دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد
لدى طلاب تعليم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآننا عربياً الإسلامي كديري

وقد قررت لجنة المناقشة واستحقاقها على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

١ الأستاذ الدكتور الحاج آنس حبدي الماجستير (رئيس المناقش)

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٢١٥١٩٩٩٠٣١٠٠٢

٢ الدكتور عمر فاروق الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤٤١٠٠١

٣ الأستاذة الدكتورة الحاجة نور الحنان الماجستير (المناقشة الأولى)

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

٤ الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٧١٠١٠٧

كديري، ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٥ م

مدير كلية الدراسات العليا

جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية



806

الأستاذ الدكتور الحاج محمد أسرار يوسف

رقم التوظيف: ٤٠٦١٣٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الشعار

"بِفَهْمِ الْأُصُولِ تُنْدَرُكُ الْفُرُوعُ"

“Dengan memahami kaidah dasar, cabang-cabangnya dapat dipahami ”

إقرار الطالبة على أصالة الرسالة

الموقعة أدناها:

اسم الطالبة : سيلفيا أنجيلى

رقم الطالبة : ٢٣٥٠٣٠٢٠

برنامج التسجيل: قسم تعليم اللغة العربية

كلية : الدراسات العليا جامعة شيخ وسیل کدیری الإسلامية الحكومية

أعلن حفنا أن الأطروحة التي كتبتها هي حفنا كتابي، وليست سرقة أدبية سواء جزئياً أو كلياً. إذا ثبت في المستقبل أو يمكن إثبات أن هذه الرسالة ناتجة عن سرقة أدبية، إما جزئياً أو كلياً، فأنا على استعداد لقبول العقوبات على هذا الفعل وفقاً للأحكام المعهولة.

کدیری، ١٨ نومبر ٢٠٢٥

المصّحة



سيلفيا أنجيلى

الإِهَدَاء

لِهُدَىٰ هَذِهِ الرِّسَالَةِ الْمَاجِسْتِيرِ إِهْدَاءً مُخْلِصًا إِلَىٰ :

- ١ - اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الَّذِي أَفَاضَ عَلَيَّ مِنْ جُودِهِ وَفَضْلِهِ، وَوَفَّقَنِي لِمُوَاصِلَةِ طَلَبِ الْعِلْمِ
حَتَّىٰ بَلَغْنِي هَذِهِ الْمَرْحَلَةِ الْمَبَارَكَةِ مِنَ الدِّرَاسَاتِ الْعُلَيَا.
- ٢ - وَالَّذِيَّ الْعَزِيزُ، السَّنَدُ وَالدَّافِعُ الْأَكْبَرُ بَعْدَ اللَّهِ، وَاللَّذِينَ كَانُوا سَبِيلًا فِي ثَبَاتِي
وَاجْتِهَادِيِّ، حَتَّىٰ اسْتَطَعْتُ — بِفَضْلِ دُعَائِهِمَا — مُتَابِعَةَ دِرَاسَتِيِّ فِي
مَرْحَلَةِ الْمَاجِسْتِيرِ.
- ٣ - الْمَشَايخُ وَالْأَسَاتِذَ الَّذِينَ رَبَّوْنِي عِلْمِيًّا وَرُوحِيًّا مِنْذَ بَدَائِيَّاتِي، ثُمَّ أَسَاتِذَتِي الْكَرَامُ
فِي كُلِّيَّةِ الدِّرَاسَاتِ الْعُلَيَا لِقَسْمِ تَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِجَامِعَةِ شِيْخِ وَسِيلِ كَدِيرِيِّ
الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ، عَلَىٰ مَا بَذَلُوهُ مِنْ تَوْجِيهٍ وَرِعَايَةٍ وَتَثْبِيتٍ.
- ٤ - زُمَلَائِيُّ الْبَاحِثِينَ وَالْقَارِئِينَ كَافَةِ الَّذِينَ دَعَوْنِي وَسَانَدُونِي فِي مُسِيرِيِّ الْعِلْمِيَّةِ،
وَفِي مَرَاحِلِ إِعْدَادِ هَذِهِ الرِّسَالَةِ الَّتِي كَانَتْ مِيدَانًا مِنْ مِيَادِينِ الْابْتِلَاءِ
وَالْتَّوْفِيقِ، فَجَزَاهُمُ اللَّهُ عَنِّي خَيْرُ الْجَزَاءِ.

الملخص

سيلفيا أنجيلي. المشرفان: ١) الدكتورة الحاجة نور الحنان الماجستير، ٢) الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير. دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد لدى طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآننا عربياً كديري. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٥ م

الكلمات المفتاحية: قدرة حفظ القرآن، فهم القواعد.

هدف هذا البحث إلى معرفة الفروق في قدرة حفظ القرآن الكريم ومستوى فهم القواعد بين طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآننا عربياً. تتعلق هذه الدراسة من افتراض أن إتقان القواعد قد يسهم في تحسين جودة الحفظ، مما يستدعي فحص الاختلافات المحتملة بين المجموعتين ذواتي الخلفية الأكاديمية المختلفة.

يهدف هذا البحث إلى: (١) وصف قدرة حفظ القرآن الكريم لدى المجموعتين، (٢) وصف مستوى فهم القواعد لدى المجموعتين، (٣) تحليل الفروق في قدرة الحفظ في ضوء مستوى فهم القواعد. استخدمت الباحثة المنهج الكمي المقارن. وتم جمع البيانات من خلال اختبار الحفظ واختبار القواعد. وقد تمت معالجة البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي، واختبار التوزيع الطبيعي، واختبار التجانس، واختبار مان-ويني بصفته الاختبار الأنسب نظراً لعدم توافر التوزيع الطبيعي في البيانات.

أظهرت النتائج أن قدرة حفظ القرآن لدى المجموعتين تقع ضمن الفئة "الجيدة إلى الجيدة جداً". ورغم أن متوسط درجات طلاب تعلم اللغة العربية أعلى قليلاً من طلاب غير تعلم اللغة العربية، إلا أن اختبار مان-ويني بين عدم وجود فروق ذات دلالة إحصائية ($p = 0.065$). في جانب فهم القواعد، ظهر تفوق واضح لطلاب تعلم اللغة العربية، وأظهر الاختبار وجود فرق دال إحصائياً ($p = 0.006$). وبذلك يتبيّن أن تفوق طلاب تعلم اللغة العربية في القواعد لا ينعكس بالضرورة على تفوقهم في قدرة حفظ القرآن بصورة معنوية.

ABSTRAK

Selvia Angela. 2025. “*Studi Komparatif tentang Kemampuan Menghafal Al-Qur'an berdasarkan Pemahaman Qawā'id antara Mahasiswa PBA dan Non-PBA di Pondok Qur'an 'Arobiyya Kediri*”. Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana. Universitas Islam Negeri (UIN) Syekh Wasil Kediri. Dosen Pembimbing (1) Prof. Dr. Hj. Nurul Hanani, M. H. I dan (2) Dr. H. Ahmad Rifa'i, M. Pd.

Kata Kunci: Kemampuan Menghafal, Pemahaman Qowaid

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh kebutuhan untuk mengetahui sejauh mana kemampuan menghafal Al-Qur'an dan pemahaman qawā'id (nahwu dan shorof) para mahasiswa PBA dan Non-PBA di Pondok Pesantren Qur'an 'Arobiyya Kediri. Meskipun kedua kelompok mengikuti program tahfidz dan pembelajaran qawā'id yang sama di lingkungan pondok, terdapat dugaan bahwa latar belakang akademik dapat memengaruhi hasil belajar mereka, khususnya dalam penguasaan bahasa Arab dan hafalan Al-Qur'an.

Penelitian ini bertujuan untuk: (1) mendeskripsikan kemampuan tahfidz mahasiswa PBA dan Non-PBA, (2) mendeskripsikan tingkat pemahaman qawā'id kedua kelompok, dan (3) menganalisis perbedaan kemampuan tahfidz ditinjau dari tingkat pemahaman qawā'id. Metode penelitian menggunakan pendekatan kuantitatif komparatif. Instrumen berupa tes tahfidz dan tes qawā'id. Data dianalisis menggunakan statistik deskriptif, uji normalitas, uji homogenitas, dan uji Mann-Whitney sebagai uji komparatif karena seluruh data tidak berdistribusi normal.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa kemampuan tahfidz mahasiswa PBA dan Non-PBA berada pada kategori “baik–sangat baik”. Secara deskriptif, mahasiswa PBA memiliki rata-rata tahfidz yang sedikit lebih tinggi, tetapi uji Mann-Whitney menunjukkan tidak ada perbedaan signifikan ($p = 0,065$). Sebaliknya, pemahaman qawā'id menunjukkan perbedaan yang jelas: mahasiswa PBA memiliki rata-rata jauh lebih tinggi, dan uji Mann-Whitney menyatakan terdapat perbedaan signifikan ($p = 0,006$). Dengan demikian, meskipun PBA unggul dalam qawā'id, keunggulan tersebut tidak terbukti berpengaruh signifikan terhadap kemampuan tahfidz.

التمهيد

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على رسول الله صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين. فبعون الله قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير تحت الموضوع "دراسة مقارنة عن قدرة حفظ القرآن الكريم بحسب مستوى فهم القواعد لدى طلاب تعلم اللغة العربية وغيرهم في معهد قرآنا عربياً كديري". تزيد الباحثة أن تقدم جزيل الشكر والتقديم لكل من يساعدني في كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور واحد الأنام الماجستير، مدير جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية.
٢. فضيلة الأستاذ الحاج الدكتور محمد أسرار يوسف الماجستير، مدير الدراسات العليا بجامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية.
٣. فضيلة الدكتور عمر فاروق الماجستير كرئيس قسم تعلم اللغة العربية بجامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية.
٤. فضيلة الأستاذة الدكتورة الحاجة نور الحنان الماجستير كالمشرفة الأولى وفضيلة الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير كالمشرف الثاني. اللذان قاداني بصبرهما وتوجيههما خلال كتابة هذه الرسالة، فلهمما مني جزيل الشكر على الوقت والجهد اللذين بذلاهُما.
٥. أبي رحمة وأمي ستي كتيرة، أسأل الله أن يحفظكم في الدنيا حتى الآخرة.
٦. مؤسس معهد قرآنا عربياً، أبي منجيات وأمي فوتري فبريانتي اللذان يرشداني دائماً في كل حال، وجميع الأصدقاء في معهد قرآنا عربياً وفي قسم تعلم اللغة العربية جامعة شيخ وسيل كديري الإسلامية الحكومية وكل منهم الذين يرافقون الباحثة مراراً ودائماً في كل عمل البحث.
٧. إلى صديقتي عندي أسلحة وديسريانا ألفا فوزية وديويي خالصة الزلفي، وإلى صديقي أحمد عمر فاروق، أسأل الله أن يجزيكم خيراً على إحسانكم، جزيل الشكر لكم جميعاً.

فهرس البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	صفحة العنوان
ج	صفحة الموافقة
د	مذكرة رسمية
هـ	تقرير لجنة المناقشة
و	الشعار
ز	إقرار الطالبة على أصالة الرسالة
حـ	الإهداء
طـ	الملخص
كـ	التمهيد
لـ	فهرس البحث
سـ	قائمة الجدول
فـ	قائمة الملحق
١ـ	الباب الأول: المقدمة
١ـ	أـ. خلفية البحث
٦ـ	بـ. أسئلة البحث
٧ـ	جـ. أغراض البحث
٧ـ	دـ. فوائد البحث
٨ـ	هـ. تحديد البحث
١٠ـ	وـ. الدراسات السابقات
٢٩ـ	زـ. فروض البحث
٣٠ـ	الباب الثاني: الإطار النظري
٣٠ـ	أـ. القدرة على حفظ القرآن

ب. فهم القواعد	٣٩
الباب الثالث: منهج البحث	٤٤
أ. منهج البحث ونوعه	٤٤
ب. المتغيرات.....	٤٤
ج. المجتمع والعينة.....	٤٥
د. أسلوب جمع البيانات	٤٨
ه. أداة البحث.....	٤٩
و. أسلوب تحليل البيانات.....	٥٣
الباب الرابع: عرض البيانات ونتيجة البحث	٦١
أ. عرض بيانات	٦١
ب. نتائج البحث	٦٨
الباب الخامس: مناقشة البحث	٦٩
أ. القدرة على حفظ القرآن الكريم بين طلاب تعليم اللغة العربية وطلاب غير تعليم اللغة العربية في معهد قرآننا عربياً كديري	٦٩
ب. فهم القواعد بين طلاب تعليم اللغة العربية وطلاب غير تعليم اللغة العربية في معهد قرآننا عربياً كديري	٧٢
ج. الفرق في القدرة على حفظ القرآن الكريم بين طلاب تعليم اللغة العربية وطلاب غير تعليم اللغة العربية في ضوء مستوى فهم القواعد	٧٦
الباب السادس: الخاتمة	٨١
أ. الخلاصة	٨١
ب. تداعيات البحث	٨٢
ج. الاقتراحات	٨٢

٨٤	المراجع
٨٩	الملاحق
١٣١	سيرة شخصية

قائمة المحتوى

الجدول ١,١ : الدراسات السابقات	١٦
الجدول ٢,١ المؤشرات التشغيلية لفهم القواعد	٤٢
الجدول ٣,١ المتغيرات في البحث	٤٤
الجدول ٣,٢ توزيع حالة حفظ القرآن لدى السّنة بحسب الجنس والمستوى الدراسي .	٤٦
الجدول ٣,٣ توزيع عينة البحث بحسب الجنس والتخصص تعليم اللغة العربية وغير تعليم اللغة العربية.....	٤٨
الجدول ٣,٤ المؤشرات التشغيلية لفهم القواعد النحوية والصرفية لدى الطالب	٥٠
الجدول ٣,٥ جوانب تقييم قدرة الطالب على حفظ القرآن الكريم.....	٥٢
الجدول ٤,١ تحليل وصفي لقدرة حفظ القرآن الكريم	٦٢
الجدول ٤,٢ توزيع فئات قدرة حفظ القرآن الكريم لدى طلاب تعليم اللغة العربية ...	٦٢
الجدول ٤,٣ توزيع فئات قدرة حفظ القرآن الكريم لدى طلاب غير تعليم اللغة العربية	٦٣
الجدول ٤,٤ تحليل وصفي لفهم القواعد	٦٣
الجدول ٤,٥ توزيع فئات لفهم القواعد لدى طلاب تعليم اللغة العربية	٦٤
الجدول ٤,٦ توزيع فئات لفهم القواعد لدى طلاب غير تعليم اللغة العربية	٦٤
الجدول ٤,٧ نتائج اختبار طبيعية لقدرة حفظ القرآن الكريم	٦٥
الجدول ٤,٨ نتائج اختبار طبيعية لفهم القواعد	٦٥
الجدول ٤,٩ اختبار تجانس القدرة على حفظ القرآن الكريم.....	٦٦
الجدول ٤,١٠ اختبار تجانس فهم القواعد	٦٦
الجدول ٤,١١ اختبار مان-ويتنى القدرة على حفظ القرآن.....	٦٦
الجدول ٤,١٢ اختبار مان-ويتنى لمتغيرات فهم القواعد	٦٧

الجدول ٥,١ المقارنة الإحصائية لقدرة حفظ القرآن الكريم	٧٠
الجدول ٥,٢ المقارنة الإحصائية لفهم القواعد	٧٤
الجدول ٥,٣ نتائج اختبار مان-ويني يو في قدرة حفظ القرآن الكريم	٧٧

قائمة الملاحق

الملحق (١) خطاب الإذن بإجراء البحث	٩٠
الملحق (٢) ورقة الاختبار	٩٢
الملحق (٣) استماراة التتحقق من صلاحية الاختبار	١٠٠
الملحق (٤) قائمة المبحوثين	١٠٣
الملحق (٥) البيانات الخام للاختبار	١٠٦
الملحق (٦) نتائج الاختبارات التمهيدية للتحليل	١٠٨
الملحق (٧) نتائج الاختبار الإحصائي الرئيس (اختبار الفرضية)	١١٠
الملحق (٨) نبذة عن معهد قرآننا عربياً كديري	١١١
الملحق (٩) بيانات المدرسين في المعهد	١١٢
الملحق (١٠) جدول برنامج حفظ القرآن	١١٤
الملحق (١١) جدول دروس القواعد	١١٨
الملحق (١٢) صور تنفيذ البحث	١١٩
الملحق (١٣) تقرير الفحص العلمي	١٢١
الملحق (١٤) ورقة استشارة إنجاز الرسالة	١٢٩